

Ferdinando Frega – Nando the Scribe

HOROSCOPE INSIDE THE NIGHT



Gilletteの星占い、夜の内側で

Gillette Trailer 21 — 書記ナンド

女理由はその存在の内に生きている—そして私の理由は、すべての女の内

に生きている。

女を征服できるなどと思ったことは一度もない。そんなことを考えるだけでも愚かで、無礼な話だ。だが、弱みのレバーに触れるのは難しくなかった。そして未知のもの、魔術、錬金術にまつわるあらゆるものは、女たちにとっていつも強烈な引力だった。

新しい商売と一緒に始められるぞ、と言い出したのは、私のラグビーチームの会長だった—私が育つのを見てきて、私のある種の認知的、感情的、共感的な能力を知り尽くしていた男だ。

会長がアパートを借りてインドのターバンを巻き、私が霊能者を演じる—魔術師ではない。私には学位がなかったから。あはははは。

その思いつきに私はすっかり心を奪われた。だが金を取ると言われたとき、断るしかなかった。それは刑法のいくつもの罪に当たる—そして私の家族は昔からあの法典から目を離さず、家に置いていたほどだった。それも聖なる書物、聖書のすぐ上に。

そこで私は変数の一つ見つけた。この実験はどこのアパートでもなく、日々の暮らしの中でやればいい—そして見返りに受け取るのは女性の恵みだけ、それをご厚意によるものだけにする、と言ったのだ。それだけを。

出発点は星占いだった。12の星座と、大づかみに描いたそれぞれの主な特徴—あとは自前の粉でこねたものだ。

レッジョ・カラブリアからミラノへ向かう列車の中で、会長がコンパートメントで二人の修道女と愛を交わしているのを見たとき、私はこのメッセージの力をたちどころに理解した—そしてそのとき以来、私はつねに聖なる母なる教会の定めに従って事を運んできた。

ナンド